



شبكة المعلومات الجامعية

التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

بسم الله الرحمن الرحيم



HANAA ALY



شبكة المعلومات الجامعية
التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم



شبكة المعلومات الجامعية التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم



HANAA ALY



شبكة المعلومات الجامعية
التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

جامعة عين شمس

التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

قسم

نقسم بالله العظيم أن المادة التي تم توثيقها وتسجيلها
على هذه الأقراص المدمجة قد أعدت دون أية تغيرات



يجب أن

تحفظ هذه الأقراص المدمجة بعيداً عن الغبار



HANAA ALY



كلية الآداب



جامعة عين شمس
كلية الآداب
قسم اللغة العربية وآدابها

شعر المقاومة عند توفيق زياد – دراسة أسلوبية

رسالة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه في الأدب العربي

إعداد الباحثة

رغدة محمود جبر حمد

إشراف

أ.د مني طلبة

أستاذة الأدب المقارن

كلية الآداب – جامعة عين شمس

أ.د صلاح فضل

أستاذ النقد الأدبي

كلية الآداب – جامعة عين شمس

2021



كلية الآداب



جامعة عين شمس
كلية الآداب
قسم اللغة العربية وأدابها

رسالة دكتوراه

اسم الباحثة: رغدة محمود جبر حمد

عنوان الرسالة: شعر المقاومة عند توفيق زياد – دراسة أسلوبية

اسم الدرجة: دكتوراه

(لجنة الإشراف)

الاسم: أ.د صلاح فضل الوظيفة: أستاذ متفرغ بقسم اللغة العربية كلية الآداب بجامعة عين شمس

الاسم: أ.د منى طلبة الوظيفة: أستاذة متفرغة بقسم اللغة العربية كلية الآداب بجامعة عين شمس

2021/ / تاريخ البحث:

أجيزت الرسالة بتاريخ

الدراسات العليا

2021/ /

ختم الإجازة

موافقة مجلس الجامعة

2021/ /

2021/ /

موافقة مجلس الكلية:

2021/ /



كلية الآداب



جامعة عين شمس
كلية الآداب
قسم اللغة العربية وآدابها

صفحة العنوان

اسم الطالبة: رغدة محمود جبر حمد

الدرجة العلمية: الدكتوراه

القسم التابع له: اللغة العربية وآدابها

اسم الكلية: الآداب

الجامعة: عين شمس

سنة المنح: 2021

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



"يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا^{١١}
الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ"

سورة المجادلة: آية 11



الإهادء

إلى الذين رأهم القلب وعشقتهم

الروح قبل أن يحملهم الرحم فلذات كبدى

محمد، داليا، إبراهيم، نوح، جنة....

إلى الزوج الغالي والأب الروحي الذي تحمل معي أعباء الحياة وتبعات

رحلتي البحثية أكرمه الله بما يحب ويرضى، رفيق الدرب وحامل الرائية

في مسيرة حياتي، ووهج قلبي وريحاناته الخلابة في عطرها رافت

إلى كل مقاوم في بقاع فلسطـين الحبيبة العـريقـة كان وما زال وسيكون

إلى روح الشاعر توفيق زيـاد الحـاضـر الغـائـب معـنا فـي هـذـه الأـيـام

إلى كل من أسعده وصوّلي إلى تلك الـدـرـجـة الـعـلـمـيـة ... الله أعلم بالـجـمـيع

إلى هو الذي لم يتوان عن دعمـي بـنـاتـا وأـمـدـني بـالـكـثـير وـتـحـمـلـي أـكـثـر....

مرآتـي الـتـي أـرـى بـهـا قـوـتـي وـضـعـفـي ... نـصـفـي الـآـخـر وـإـن لـم تـجـمـعـنـا

الـحـيـاة وـالـشـمـس وـالـقـمـر مـعـاً عـنـدـمـا يـغـيـبـ عـنـي كـلـ الـبـشـر ...

فيـضـانـ الـرـوـح وـنـبـعـ الـحـنـان....

الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على النبي الامي سيدنا محمد عليه افضل الصلاة وأتم التسليم والمبوعت رحمة للعالمين ... وبعد:

أتقدم بجزيل الشكر والعرفان إلى جامعة عين شمس التي غمرتني بالعلم والمعرفة وعون أستاذتها الكرام الذين أكمل لهم وافر التقدير والاحترام في مقدمتهم شيخ النقاد وأيقونة برنامج أمير الشعراء المشرف الأستاذ الدكتور صلاح فضل صاحب شعر هذه الأيام وأساليب الشعرية المعاصرة حفظه الله، كما أتقدم بجزيل الشكر والعرفان لأستاذ الأدب المقارن بكلية آداب جامعة عين شمس الأم الحنونة والناقدة الفذة والمترجمة المشرفة المشاركة الدكتورة مني طلبة حفظها الله ورعاها.

كما أتقدم بالشكر والتقدير لموافقته على مناقشة بحثي والذي تعلمُ على يديه منذ بداية رحلتي في الدراسات العليا آليات منهج البحث العلمي الأستاذ الدكتور والأخ العزيز الناقد محمد بربيري حفظه الله.

كما أتقدم بالشكر والعرفان للأستاذ الدكتور الناقد الكبير **أحمد مجاهد** رئيس قسم الدراما و النقد المسرحي في كلية آداب عين شمس لتكريمه عليّ بالموافقة على مناقشتي حفظه الله .

قائمة المحتويات

1.....	الإهداء.....
2.....	الشكر والتقدير.....
7.....	المقدمة.....
9	أسباب اختيار البحث.....
9	إشكالية البحث.....
10	أهمية البحث.....
10	منهج البحث.....
12.....	التمهيد.....
13	أولا: شعر المقاومة.....
15	ثانياً: شعراء المقاومة.....
16	ثالثاً: الشاعر توفيق زياد.....
25.....	الفصل الأول: العوامل المؤثرة في أسلوب توفيق زياد (1929 - 1994).....
27	المبحث الأول: العامل الاجتماعي.....
28	أولا: العائلة.....
39	ثانياً: الشاعر والعمال.....
40	ثالثاً: الشاعر الملتز.....
45	المبحث الثاني: العامل المكاني.....
45	أولا: الشاعر / الدولة.....
46	ثانياً: الشاعر والمدينة.....
48	ثالثاً: الشاعر والحي.....
48	رابعاً: الشاعر والقرية.....
49	المبحث الثالث: العامل السياسي.....
49	أولا: الشاعر الفلسطيني المقاوم.....
51	ثانياً: الشاعر والأسرى.....
52	ثالثاً: الشاعر القومي.....
55	رابعاً: الشاعر الأيديولوجي.....
56	خامساً: الشاعر الماركسي / الشيوعي.....
58	سادساً: الشاعر / الانتماء السياسي / الكنيست الإسرائيلي.....
59	سابعاً: الشاعر التأثر / السجين.....
60	المبحث الرابع: العامل الثقافي.....
62	أولاً: المرجعية الدينية.....

66	ثانياً: المرجعية التاريخية
68	ثالثاً: المرجعية الأدبية
70	رابعاً: المرجعية الإعلامية
74.....	الفصل الثاني: المعجم الشعري
78	المبحث الأول: حقل الإصرار والتحدي والإيمان بالتحرر
78	أولاً: قصائد ذات تحدي وإصرار / عالميا
80	ثانياً: قصائد ذات تحدي وإصرار / عربيا
84	ثالثاً: قصائد ذات تحدي وإصرار / فلسطينيا
87	المبحث الثاني: حقل السجن والشهيد والتعذيب
87	أولاً: حقل السجن
89	ثانياً: حقل الشهيد
90	ثالثاً: حقل التعذيب
91	المبحث الثالث: حقل حب المرأة / الوطن
91	أولاً: حقل حب المرأة
92	ثانياً: حقل حب الوطن
95	المبحث الرابع: حقل الأشياء / المكان
95	أولاً: حقل الأشياء
98	ثانياً: حقل المكان
100	المبحث الخامس: حقل الوقت و العدد
101	المبحث السادس: حقل المناسبات / الإعلام
104	المبحث السابع: حقل التفاؤل والتغني بالآنا / الرضا
104	أولاً: حقل التفاؤل والتغني بالآنا
105	ثانياً: حقل الرضا
105	المبحث الثامن : حقل الشك
106	المبحث التاسع : حقل الأنوثة / الفحولة
106	أولاً: الأنوثة لغة
107	ثانياً: الأنوثة اصطلاحا
107	ثالثاً: الفحولة لغة
107	رابعاً: الفحولة اصطلاحا
116.....	الفصل الثالث: جماليات التشكيل الشعري
118	المبحث الأول: الصورة الشعرية
121	أولاً: الصورة البصرية
124	ثانياً: الصورة السمعية
126	ثالثاً: الصورة اللمسية

رابعا: الصورة الشمية	128
خامسا: الصورة الذوقية	128
المبحث الثاني: التشكيل البلاغي.....	130
أولا: التشبيه	130
ثانيا: الاستعارة	133
ثالث: الكلمة	135
رابعا: المجاز المرسل	136
المبحث الثالث: اللغة الشعرية.....	137
أولا: الألفاظ	139
ثانيا: التركيب اللغوي / التقديم والتأخير	141
ثالثا: المفارقة	144
رابعا: الرمز	150
خامسا: التناص	152
سادسا: اللون	158
الفصل الرابع: الظواهر الأسلوبية.....	162
المبحث الأول: الأسلوب السردي / القصصي	162
المبحث الثاني: الأسلوب السردي / الترامي	165
أولا: الحوار	166
ثانيا: تعدد الأصوات	170
ثالثا: الجوقة	173
ثانيا: الأسلوب السردي / التراث الشعبي	175
أولا: الألفاظ العامية / الفلكلورية	177
ثانيا: المثل الشعبي	180
ثالثا: الأغنية الشعبية	183
رابعا: الحكاية الشعبية / الثورية	186
المبحث الرابع: قصائد مغناة.....	190
أولا: الإيقاع	191
ثانيا: التكرار	198
المبحث الخامس: شرائح أسلوبية.....	202
أولا: عنوانين / بدايات آمرة ونهائيات سعيدة	202
ثانيا: علامات الترقيم	204
ثالثا: التوزيع الفضائي	207
رابعا: علامات الحذف / كلمات مقطعة	209
خامسا: الاسم الحركي (مستعار)	211

213.....	الخاتمة
215.....	الوصيات
216.....	المصادر
232.....	الملخص
234.....	الملحقات



المقدمة

الحمد لله رب العالمين، حمد الذاكرين الشاكرين، والصلة والسلام على خير الأنام سيدنا محمد عليه أفضل الصلاة وأتم التسليم، أما بعد،

إن القضية الفلسطينية بمثابة العنوان الملخص للقضايا القومية العربية، وما زالت الجهود سارية الفعل والمفعول لنكرис وجود الوطن الفلسطيني رغم شتى المحاولات الهدافـة إلى طمسه ومحوه من الخريطة، وفي تلك الأجواء وهذا الكيان الجغرافي على أرض فلسطين التي مازالت قابعة تحت سطوة المحتل نتج منها أجيال من كتاب وشعراء جمعتهم خصوصيات شعرية فنية منهم من عاش وقاوم من داخل الوطن، ومنهم من تفرق في أغلب الأقطار العربية، وهذا ما انعكس على نتاجهم الشعري فجاء في معظمـه مـعبرا عن النكبة الفلسطينية بـأشـكال وصور متعددة.

والشعر الفلسطيني المعاصر يزخر بالعديد من الشعراء الفلسطينيين الذين اتخذوا منه إعلاما واصفا في داخل وخارج الأرضي المحتلة، وقد لمعت عدة أسماء بعد هزيمة (1967م) في الأرضي المحتلة على رأسـهم محمود درويش وسمـيح القاسم وتوفـيق زـيـاد وسـالم جـبرـان وغـيرـهم، وقد أطلق عليهم النـقـاد شـعـراءـ المـقاـوـمةـ.

وـتـلـكـ المـجمـوعـةـ منـ الشـعـراءـ ظـلـتـ تعـانـيـ ظـلـمـ الـاحـتـلـالـ الإـسـرـائـيلـيـ وـطـغـيـانـهـ الشـدـيدـ،ـ وـهـيـ تـعـدـ اـمـتـادـاـ لـلـشـعـرـ الوـطـنـيـ الثـورـيـ،ـ وـقـدـ ظـلـ شـعـرـ المـقاـوـمةـ مـجـهـولاـ لـلـمـتـلـقـيـ الـعـرـبـيـ الـمـعاـصـرـ حـتـىـ ظـهـورـ كـتـابـ غـسانـ كـنـفـانـيـ (أـدـبـ المـقاـوـمةـ فـيـ الـأـرـضـيـ الـمـحـتـلـةـ)ـ عـامـ 1966ـ الـذـيـ وـضـحـ فـيـ بـعـضـ الـكـتـابـاتـ الـقصـصـيـةـ وـبـعـضـ الـنـماـذـجـ الـشـعـرـيـةـ الـمـتـعـدـدـةـ،ـ ثـمـ تـلـاهـاـ كـتـابـ يـوـسـفـ الـخـطـيـبـ (ـدـيـوـانـ الـوـطـنـ الـمـحـتـلـ)ـ عـامـ 1968ـ،ـ وـقـدـ حـظـيـ بـاـهـتـمـامـ شـدـيدـ فـيـ الـوـسـطـ الـشـعـرـيـ وـالـأـدـبـيـ وـالـإـلـاعـمـيـ مـاـ جـعـلـ شـعـرـ المـقاـوـمةـ يـجـتـاحـ الـوـسـطـ الـأـدـبـيـ بـالـإـضـافـةـ لـلـمـؤـسـسـاتـ الـأـكـادـيـمـيـةـ وـمـرـاكـزـ الـبـحـثـ وـالـجـهـاتـ الـمـعـنـيـةـ بـالـشـعـرـ وـنـقـدـهـ.ـ وـشـعـرـ المـقاـوـمةـ الـفـلـسـطـيـنـيـ يـتـمـيـزـ عـنـ الشـعـرـ الوـطـنـيـ الـعـرـبـيـ بـوـصـفـهـ حـامـلاـ شـعـارـ الـمـواـجـهـةـ الـمـبـاـشـرـةـ مـعـ الـاحـتـلـالـ الإـسـرـائـيلـيـ،ـ فـهـوـ يـصـفـ الطـغـيـانـ الإـسـرـائـيلـيـ وـصـفـاـ لـاـ نـظـيرـ لـهـ فـيـ أـيـ شـعـرـ آخرـ،ـ وـكـانـ الشـاعـرـ الـفـلـسـطـيـنـيـ وـمـاـ يـزـالـ يـكـتـبـ مـنـ خـلـالـ الـدـائـرـةـ السـاخـنـةـ مـنـذـ وـعـدـ بـلـفـورـ بـإـشـاءـ وـطـنـ قـومـيـ لـلـيـهـودـ فـيـ فـلـسـطـيـنـ مـاـ أـفـضـىـ إـلـىـ اـنـقـاضـاتـ وـطـنـيـةـ،ـ وـمـاـ يـزـالـ الشـعـبـ الـفـلـسـطـيـنـيـ يـعـانـيـ مـنـ تـبـعـاتـ هـذـاـ الـوـعـدـ حـتـىـ الـآنـ.

وـهـنـاـ سـوـفـ تـدـرـسـ الـبـاحـثـةـ دـوـاـيـنـ الشـاعـرـ تـوـفـيقـ زـيـادـ أـحـدـ أـعـمـدـ الـمـقاـوـمةـ الـفـعـالـةـ وـالـذـينـ أـشـعـلـوـاـ شـمـوـعـ الـمـقاـوـمةـ فـيـ الـأـرـضـيـ الـمـحـتـلـةـ وـفـقـ الـمـنـهـجـ الـأـسـلـوـبـيـ،ـ وـهـوـ الـفـائـلـ فـيـ قـصـيـدةـ (ـثـلـجـ عـلـىـ الـمـنـاطـقـ الـمـحـتـلـةـ):ـ